Barista

Kaffee & Technik

Siebträgermaschine

16397

DE **Gebrauchsanleitung**
ab Seite 3

EN **Operating Instructions**
starting on page 13

INHALTSVERZEICHNIS

Symbole 3
Signalwörter 3
Auf einen Blick 4
Lieferumfang 5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 5
Sicherheitshinweise 5
Aufstellen und Anschließen 7
Vor dem ersten Gebrauch 7
Benutzung 8
Werkseinstellungen ändern 10
Reinigung und Aufbewahrung 11
Entsorgung 12
Technische Daten 12

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.
Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLE

Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörenden Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.

Ergänzende Informationen

Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!

Für Lebensmittel geeignet.

~ Wechselstrom

Vorsicht: Heiße Oberflächen!

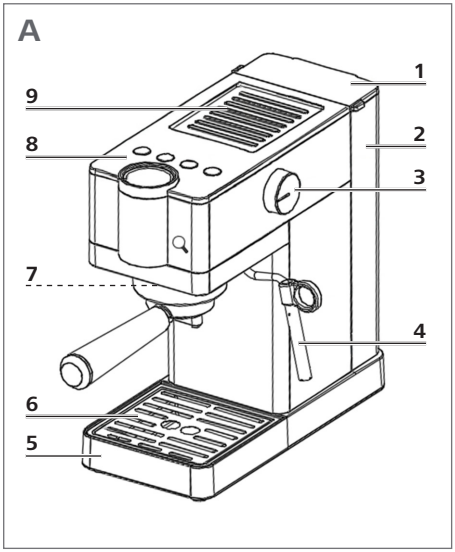
SIGNALWÖRTER

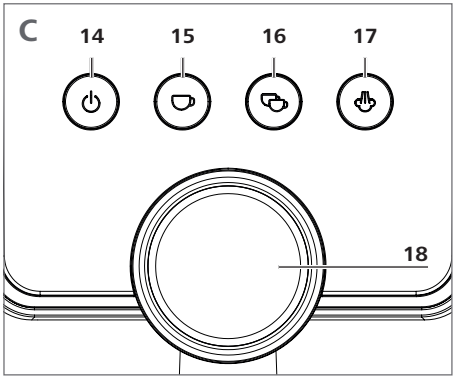
Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

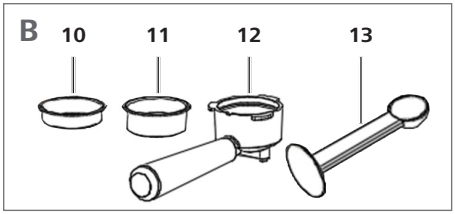
WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

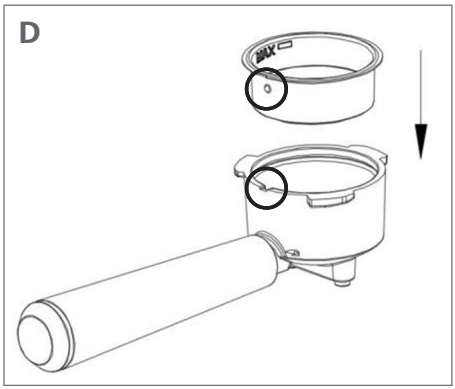
VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Sachschäden zur Folge haben









AUF EINEN BLICK

(Bild A)

1 Deckel (Wassertank)
2 Wassertank
3 Drehregler (Dampfdüse)
- **OFF** – Aus
- – An

4 Dampfdüse
5 Abtropfschale
6 Abtropfplatte
7 Siebträgeraufnahme
8 Bedienfeld
9 Tassenwärmer

(Bild B)

10 Kleiner Siebeinsatz (für Single-Espresso)
11 Großer Siebeinsatz (für Double-Espresso)
12 Siebträger
13 Tamper inkl. Dosierlöffel

(Bild C)

14 – Gerät ein- / ausschalten
15 – Brühmodus Single-Espresso
16 – Brühmodus Double-Espresso
17 – Dampf
18 Druckanzeige

Beachten: Die Abbildungen können vom eigentlichen Gerät abweichen.

LIEFERUMFANG

- Hauptgerät
- Wassertank inkl. Deckel
- Abtropfschale
- Abtropfplatte
- Siebträger
- Kleiner Siebeinsatz (Single-Espresso)
- Großer Siebeinsatz (Double-Espresso)
- Tamper inkl. Dosierlöffel
- Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zum Zubereiten von Espresso mit Espressopulver bestimmt. Es ist zudem zur Zubereitung von Milchschaum geeignet.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z. B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o. Ä.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE

⚠ **WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen **nicht** durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

VORSICHT: Heiße Oberflächen!

Das Gerät und die Zubehörteile sind während und kurz nach dem Gebrauch sehr heiß. Ausschließlich die Griffe und Bedienelemente berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.

- Nie über die **maximale** Füllmenge hinausgehen (**MAX**-Markierung beachten). Ist der Wassertank überfüllt, könnte er überlaufen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Die Anschlussleitung nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten.

WARNUNG – Stromschlaggefahr

- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es am Stromnetz angeschlossen ist, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät **erst danach** aus dem Wasser holen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es eine Fehlfunktion hatte, heruntergefallen oder ins Wasser gefallen ist. Vor erneuter Inbetriebnahme in einer Fachwerkstatt überprüfen lassen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken.

WARNUNG – Verletzungsgefahr

Verbrühungsgefahr durch Hitze, heißen Dampf oder Kondenswasser!

- Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf vermeiden. Den Wassertankdeckel nicht während des Brühvorgangs öffnen.
- Den Siebträger nicht während des Brühvorgangs herausnehmen. Der Siebträger wird während der Benutzung heiß.
- Die Dampfdüse nach dem Gebrauch nicht anfassen. Sie wird bei der Dampf- bzw. Heißwasserabgabe heiß.
- Beim Entnehmen des Siebträgers nach dem Betrieb vorsichtig sein. Es kann sich noch heißes Restwasser im/am Siebträger befinden!
- Nie bei eingeschaltetem Gerät bzw. während des Brühvorganges Wasser in den Wassertank füllen. Das Gerät vor erneutem Befüllen abkühlen lassen.
- Das Gerät während des Brühvorganges nicht bewegen.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht mit elektrischen Geräten und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, in Kontakt kommt.
- Das Gerät nicht unter Küchenoberschränke o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.
- Das Gerät schützen vor Feuer und anderen Wärmequellen, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit und Stößen.

AUFSTELLEN UND ANSCHLIEßEN

Beachten!

- Das Gerät nur an eine Steckdose anschließen, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt.

1. Das Gerät mit einem Freiraum zu den Seiten (mind. 20 cm) und nach oben (mind. 30 cm) auf eine trockene, ebene und wasserunempfindliche Arbeitsfläche stellen.
2. Die Anschlussleitung vollständig auseinanderwickeln und den Netzstecker in eine Steckdose stecken.
   ⏻ (**14**) leuchtet, das Gerät ist betriebsbereit.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Beachten!

- Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch produktionsbedingte Zusätze zu leichter Rauch- und/oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes.

Der Wasserzugang ist bei Lieferung mit einem Transportschutz versehen, der entfernt werden muss.

1. Den Wassertank (**2**) senkrecht nach oben aus dem Gerät ziehen.
2. Den orangefarbenen Stöpsel vom Wasserzugang abziehen.
3. Den Wassertank füllen und in das Gerät einsetzen. Er muss einrasten.
4. Einen Probelauf **ohne** Espressopulver durchführen, um eventuelle Produktionsrückstände im Wassersystem zu entfernen. Dafür die Anweisungen in den Kapiteln „Aufstellen und Anschließen“ sowie „Benutzung“ befolgen.

Falls beim Probelauf kein Wasser ausgegeben werden sollte:
Den Drehregler (**3**) auf Position drehen, um ihn maximal zu öffnen.
Sobald Wasser aus der Dampfdüse (**4**) austritt: Den Drehregler auf Position **OFF** drehen, um ihn zu schließen.

5. Gerät und Zubehör reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
6. Diesen Vorgang zweimal durchführen. **Dieses Wasser nicht trinken!**

BENUTZUNG

Beachten!

- Das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Nur benutzen, wenn das Gerät vollständig zusammengebaut, unbeschädigt und funktionsfähig ist! Wassertank, Siebträger und Abtropfschale müssen eingesetzt sein.
- Keine Milch oder andere Flüssigkeiten in den Wassertank füllen. Ausschließlich Wasser verwenden!
- **Nicht ohne Wasser betreiben!**
- Das Gerät nie ohne geeignetes Gefäß unter dem Kaffeeauslauf betätigen.
- Regelmäßig die Abtropfschale leeren.

Vorbereitung

1. Den Wassertank (**2**) mit kaltem Wasser füllen. Dabei **MIN**- und **MAX**-Markierung beachten.
2. Den Wassertank an der Geräterückseite einsetzen. Er muss einrasten.
3. Die Dampfdüse (**4**) auf die Abtropfschale (**5**) oder in ein leeres Gefäß richten.
4. Sicherstellen, dass der Drehregler (**3**) auf Position **OFF** steht.
5. Das Gerät einschalten: (**14**) drücken. (**15**) und (**16**) blinken und das Gerät und der Tassenwärmer (**9**) werden aufgeheizt.
   Sobald und konstant leuchten, ist das Gerät betriebsbereit.

Espresso zubereiten

1. Das Gerät vorbereiten (siehe Abschnitt „Vorbereitung“).
2. Tasse(n) auf den Tassenwärmer (**9**) stellen, um diese vorzuwärmen.

Für ein optimales Ergebnis: Tasse(n) sowie Siebträger und Siebeinsatz vor der Zubereitung mit heißem Wasser ausspülen, um diese vorzuwärmen.

3. Je nach gewünschter Espressogröße (Single oder Double) einen der Siebeinsätze (**10 oder 11**) in den Siebträger (**12**) setzen. Dabei die Markierungen (**Bild D**) zueinander ausrichten.
4. Espressopulver in den Siebeinsatz füllen:
   - Single-Espresso: max. 8 g
   - Double-Espresso: max. 15 g
5. Das Espressopulver mit dem Tamper (**13**) gleichmäßig im Siebträger festdrücken.
6. Überschüssiges Espressopulver vom Rand des Siebträgers entfernen.
7. Den Siebträger so in die Siebträgeraufnahme (**7**) setzen, dass der Griff auf Position **INSERT** zeigt.
   Dann den Griff bis zum Anschlag auf Position **LOCK** drehen.

8. Eine oder zwei Tasse(n) auf der Abtropfplatte (**6**) unter den Auslauf-Öffnungen des Siebträgers platzieren.
9. Den Brühvorgang starten:
   ○ Single-Espresso: ☕ (**15**) drücken.
   ○ Double-Espresso: ☕☕ (**16**) drücken.
   Die ausgewählte Taste blinkt und der Espresso wird zubereitet.
   Nach dem Brühvorgang erklingt ein Signal.
10. Nach jeder Verwendung den Siebeinsatz leeren und reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

Milchschaum zubereiten

1. Das Gerät vorbereiten (siehe Abschnitt „Vorbereitung“).
2. (**17**) drücken. blinkt.
   Sobald konstant leuchtet, ist die Dampfdüse bereit.
3. Die Dampfdüse (**4**) in ein leeres Gefäß halten.
4. Den Drehregler (**3**) einige Sekunden auf Position drehen, um vorhandenes Kondenswasser abzuleiten. Dann zurück auf Position **OFF** drehen.
5. Einen zum Milchaufschäumen geeigneten Behälter (**nicht** im Lieferumfang enthalten) zu max. 2/3 mit Milch füllen.

Wir empfehlen, kühlschrankkalte Milch mit einem Fettanteil von mind. 2 % zu verwenden.

6. Milch aufschäumen:
   ○ Die Dampfdüse in die Milch tauchen.
   ○ Den Drehregler auf Position drehen.
   ○ Die Dampfdüse zuerst knapp unter die Oberfläche der Milch halten, um diese zu erwärmen und Luft unter die Milch zu ziehen.
   ○ Sobald die Milch handwarm ist und ein feiner, cremiger Milchschaum entsteht: Die Dampfdüse mittig in die Milch halten, damit diese verwirbelt wird.
7. Sobald der Milchschaum die gewünschte Konsistenz hat, den Drehregler auf Position **OFF** drehen und den Aufschäumbehälter nach unten herausziehen.
   • Milchschaum verdichten: Den Aufschäumbehälter ein- bis zweimal auf einen festen Untergrund klopfen.
8. Nach jeder Verwendung die Dampfdüse reinigen, um eine Verstopfung zu vermeiden (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ – „Dampfdüse reinigen“).

Heißes Wasser ausgeben

1. Das Gerät vorbereiten (siehe Abschnitt „Vorbereitung“).
2. Die Dampfdüse (**4**) in ein leeres Gefäß halten.
3. Wasserausgabe starten: Den Drehregler (**3**) auf Position drehen.
   Heißes Wasser wird für max. 120 Sekunden aus der Dampfdüse ausgegeben (max. 340 ml).
4. Wasserausgabe beenden: Drehregler auf Position **OFF** drehen.

Nach dem Gebrauch

1. Das Gerät ausschalten: ⏻ (**14**) drücken. ☕ (**15**), ☕☕ (**16**) und (**17**) erlöschen.

Wenn das Gerät für mehr als 30 Minuten nicht verwendet wird, schaltet es sich automatisch aus.

2. Das Gerät reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
3. Bei längerem Nichtgebrauch das Gerät vom Stromnetz trennen.

WERKSEINSTELLUNGEN ÄNDERN

1. Gerät einschalten: ⏻ (**14**) drücken. ☕ (**15**) und 🫘 (**16**) blinken. Sobald ☕ und 🫘 konstant leuchten, ist das Gerät betriebsbereit.
2. **Einstellmodus starten:** ✋ (**17**) einige Sekunden drücken und halten, bis ☕, 🫘, und ✋ abwechselnd blinken.
3. Die jeweilige Einstellung anpassen (siehe nachfolgende Abschnitte).

Wird für mehr als 15 Sekunden keine Taste gedrückt, wird der Einstellmodus automatisch beendet.

Wasserhärte

Die Einstellung der Wasserhärte bestimmt, wie oft das Gerät an das Entkalken erinnert.

Wir empfehlen, diese Einstellung entsprechend der regionalen Wasserhärte anzupassen.

Werkseinstellung: hartes Wasser

1. 🫘 (**16**) drücken.
   Je nach bisheriger Einstellung leuchtet **1 x** die entsprechende Tastenkombination:
   ☕ weich (<7° dH)
   ☕ + 🫘 mittel (7° dH – 14° dH)
   ☕ + 🫘 + ✋ hart (>14° dH)
   Danach blinken abwechselnd 🫘 (**16**) und ✋ (**17**).
2. Wasserhärte ändern:
   - weich (<7° dH): ☕ drücken
   - mittel (7° dH – 14° dH): 🫘 drücken
   - hart (>14° dH): ✋ drücken

   Die Tastenkombination der **neu** ausgewählten Einstellung (siehe Schritt 1.) leuchtet **1 x**. Danach erlöschen die Tasten.
   Sobald 🫘 3 x blinkt, ist die Einstellung gespeichert. Der Einstellmodus wird beendet.

Kaffeetemperatur

Werkseinstellung: mittel (75 ± 5 °C)

1. ☕ (**15**) drücken.
   Je nach aktueller Einstellung leuchtet **1 x** die entsprechende Tastenkombination:
   ☕ niedrig (70 ± 5 °C)
   ☕ + 🫘 mittel (75 ± 5 °C)
   ☕ + 🫘 + ✋ hoch (80 ± 5 °C)
   Danach blinken abwechselnd 🫘 (**16**) und ✋ (**17**).
2. Kaffeetemperatur ändern:
   - niedrig (70 ± 5 °C): ☕ drücken
   - mittel (75 ± 5 °C): 🫘 drücken
   - hoch (80 ± 5 °C): ✋ drücken

   Die Tastenkombination der **neu** ausgewählten Einstellung (siehe Schritt 1.) leuchtet **1 x**. Danach erlöschen die Tasten.
   Sobald ☕ 3 x blinkt, ist die Einstellung gespeichert. Der Einstellmodus wird beendet.

Durchlaufzeit

Für jeden der beiden Brühmodi (Single- und Double-Espresso) kann jeweils die optimale Durchlaufzeit entsprechend der persönlichen Tassengröße eingestellt werden.

Werkseinstellung: Single ca. 25 Sekunden
Double ca. 38 Sekunden

Single-Espresso

1. Eine Tasse in der gewünschten Größe unter den Kaffeeauslauf stellen.
2. ☕ (**15**) drücken und halten, bis die gewünschte Wassermenge ausgegeben wurde (min. 20 Sekunden, max. 60 Sekunden).
   Dann ☕ loslassen.
   Ein Signal ertönt und ☕ blinkt 3 x.
   Die Einstellung wird gespeichert.
   Der Einstellmodus wird beendet.

Double-Espresso: Die Schritte mit zwei Tassen sowie der Taste 🫘 (**16**) durchführen.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

1. Die Dampfdüse (**4**) auf die Abtropfschale (**5**) oder in ein leeres Gefäß richten.
2. Den Drehregler (**3**) auf Position drehen, dann (**15**) drücken. , (**16**) und (**17**) blinken gleichzeitig. Kaffeetemperatur, Wasserhärte sowie Durchlaufzeit wurden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.
3. Sobald und blinken: Den Drehregler auf Position **OFF** drehen. Der Einstellmodus wird beendet.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Siebträger: Griff auf Position **INSERT** drehen und vom Gerät abnehmen. Siebträger ausklopfen und Siebeinsatz entnehmen.
- Abtropfschale: Vom Gerät abheben, Abtropfplatte entnehmen und Abtropfschale ausleeren.
- Alle verwendeten Zubehörteile mit warmem Wasser und Spülmittel oder in der Spülmaschine reinigen.
- Gerät und Anschlussleitung: Mit einem feuchten Tuch abwischen. Bei Bedarf etwas Spülmittel verwenden.
- Alle Teile vor dem Zusammensetzen und Verstauen vollständig trocknen lassen oder abtrocknen.

Dampfdüse reinigen

1. Dampfdüse über die Abtropfschale drehen.
2. Gerät einschalten: (**14**) drücken.
3. Drehregler einige Sekunden auf Position drehen. Dann zurück auf Position **OFF** drehen.
4. Dampfdüse mit einem feuchten Tuch abwischen.

Entkalken

Wenn nach dem Einschalten des Gerätes ein Signal ertönt und (**15**), (**16**) und (**17**) konstant leuchten, muss das Gerät entkalkt werden.

Der Zeitpunkt dieser Erinnerung hängt von der eingestellten Wasserhärte ab (siehe Kapitel „Werkseinstellungen ändern“ – „Wasserhärte“).

1. Ein Gemisch aus Wasser und einem handelsüblichen Entkalkungsmittel in den Wassertank füllen. Zum Verhältnis von Wasser zu Entkalkungsmittel die Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels beachten.
2. Ein ausreichend großes Gefäß unter die Dampfüse oder unter den Kaffeeauslauf stellen.
3. (**17**) einige Sekunden drücken und halten, bis , , und abwechselnd blinken.
4. Den Drehregler auf Position drehen, dann erneut drücken. Der Entkalkungsvorgang wird durchgeführt (ca. 5 Minuten).
- Falls der Kaffeeauslauf entkalkt werden soll: Den Drehregler auf Position **OFF** drehen.
5. Den Wassertank mit klarem Wasser reinigen und in das Gerät einsetzen.
6. Die vorherigen Schritte mindestens **3 x** mit klarem Wasser wiederholen.

ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	16397
Modellnummer:	MD-2067BE
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	1350 W
Brühdruck:	20 bar
Schutzklasse:	I
Schutzart:	IPX0
Kapazität (Wassertank):	0,8 L
ID Gebrauchsanleitung:	Z 16397 M DS V1.1 0325 as

Alle Rechte vorbehalten.

LIST OF CONTENTS

Symbols 13
Signal Words 13
At A Glance 14
Items Supplied 15
Intended Use 15
Safety Notices 15
Set-Up and Connection 17
Before Initial Use 17
Use 18
Adjusting the Factory Settings 20
Cleaning and Storage 21
Disposal 22
Technical Data 22

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and for other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLS

Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.

Supplementary information

Read operating instructions before use!

Suitable for use with food.

~ AC voltage

CAUTION: hot surfaces!

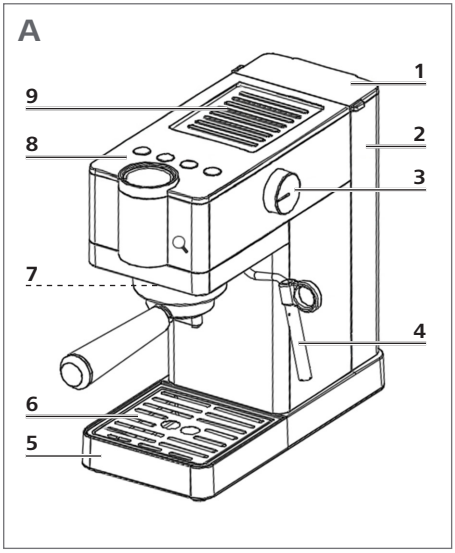
SIGNAL WORDS

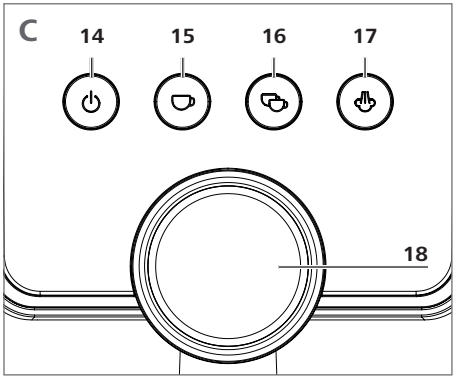
Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

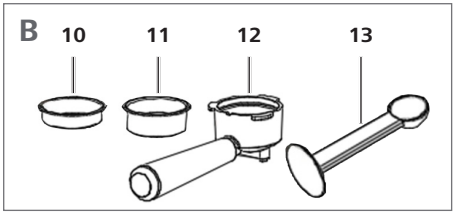
WARNING – medium risk, may have serious injury or death

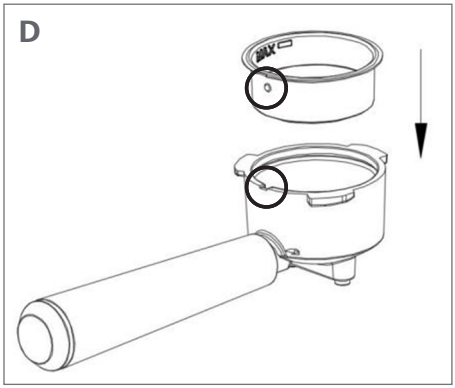
CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in damage to material









AT A GLANCE

(Picture A)

1 Lid (water tank)
2 Water tank
3 Control knob (steam nozzle)
- **OFF**
- – On

4 Steam nozzle
5 Drip tray
6 Draining plate
7 Portafilter mount
8 Control panel
9 Cup warmer

(Picture B)

10 Small sieve insert (for single espresso)
11 Large sieve insert (for double espresso)
12 Portafilter
13 Tamper incl. measuring spoon

(Picture C)

14 – Switch device on / off
15 – Single espresso brewing mode
16 – Double espresso brewing mode
17 – Steam
18 Pressure display

Please note: The illustrations may differ from the actual device.

ITEMS SUPPLIED

- Main device
- Water tank incl. lid
- Drip tray
- Draining plate
- Portafilter
- Small sieve insert (Single)
- Large sieve insert (Double)
- Tamper incl. measuring spoon
- Operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

INTENDED USE

- This device is intended to be used to make espresso using espresso powder. It can also be used to make milk froth.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES

WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- The device and its connecting cable must be kept away from children younger than 8 years.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must **not** be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.

CAUTION: Hot surfaces!

The device and the accessories are very hot during and shortly after use. Only ever touch the handles and operating elements while the device is in operation. Allow the device to cool down completely before it is cleaned.

- Never exceed the **maximum** fill level (note the **MAX** marking). If the water tank is overfilled, it could overflow.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- Do not make any modifications to the device. Do not replace the connecting cable yourself. If the device or the connecting cable of the device are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or an authorised distributor in order to avoid any hazards.
- Follow the instructions in the "Cleaning and Storage" chapter.

WARNING – Danger of Electric Shock

- If the device does fall into water while it is connected to the mains power, pull the mains plug out of the plug socket immediately. **Only after this** should you retrieve the device from the water.
- Do not use the device if it has malfunctioned, fallen or been dropped into water. Have it checked in a specialist workshop before using it again.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.

WARNING – Danger of Fire

- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a short circuit (fire).
- Do not cover the device during operation.

WARNING – Danger of Injury

Danger of scalding from heat, hot steam or condensation!

- Avoid coming into contact with the rising steam. Do not open the water tank lid during the brewing process.
- Do not take out the portafilter during the brewing process. The portafilter will become hot during use.
- Do not touch the steam nozzle after use. It gets hot when steam or hot water is emitted.
- Be careful when removing the portafilter after operating the device. There may still be hot water remaining in / on the portafilter!
- Never pour water into the water tank when the device is switched on or during the brewing process. Allow the device to cool down before filling it again.
- Do not move the device during the brewing process.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Make sure that the steam which emerges does not come into contact with electrical devices and equipment containing electrical components.
- Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.
- Protect the device from fire and other heat sources, sub-zero temperatures, persistent moisture and impacts.

SET-UP AND CONNECTION

Please Note!

- Only connect the device to a plug socket that matches the technical data of the device.

1. Set up the device with a clear space at the sides (at least 20 cm) and clear space above it (at least 30 cm) on a work surface that is dry, flat and water-resistant.
2. Fully unwind the connecting cable and plug the mains plug into a plug socket. ⏻ (**14**) lights up, the device is ready for use.

BEFORE INITIAL USE

Please Note!

- When the device is first used, production-related additives may cause a small amount of smoke and / or an odour to be produced. This is normal and not a device defect.

When the device is delivered, the water feed is fitted with transport protection that needs to be removed.

1. Pull the water tank (**2**) vertically up out of the device.
2. Pull the orange plug off the water feed.
3. Fill the water tank and insert it into the device. It must engage.
4. Carry out a trial run **without** espresso powder to remove any possible production residues in the water system. To do this, follow the instructions in the "Set-Up and Connection" and "Use" chapters.

If no water is dispensed during the trial run:
Turn the control knob (**3**) to the position ♨/🫘 to open it as far as possible.
As soon as water comes out of the steam nozzle (**4**): Turn the control knob to the position **OFF** to close it.

5. Clean the device and the accessories (see the "Cleaning and Storage" chapter).
6. Perform this process twice. **Do not drink this water!**

USE

Please Note!

- Inspect the device for damage each time before you use it. The device should only be used if it has been fully assembled, is undamaged and in working order! Water tank, portafilter and drip tray must be inserted.
- Do not pour milk or other liquids into the water tank. Only use water!
- **Do not operate without water!**
- Never operate the device without a suitable vessel placed below the coffee outlet.
- Empty the drip tray regularly.

Preparation

1. Fill the water tank (**2**) with cold water. Pay attention to the **MIN** and **MAX** markings.
2. Insert the water tank on the back of the device. It must engage.
3. Direct the steam nozzle (**4**) towards the drip tray (**5**) or into an empty vessel.
4. Make sure that the control knob (**3**) is in the **OFF** position.
5. Switch on the device: Press ⏻ (**14**). ☕ (**15**) and ☕☕ (**16**) flash and the device and the cup warmer heat up.
   As soon as ☕ and ☕☕ light up constantly, the device is ready for use.

Making Espresso

1. Prepare the device (see the "Preparation" section).
2. Place the cup(s) on the cup warmer (**9**) to preheat it/them.

> For optimal results: Rinse the cup(s), portafilter and sieve insert with hot water before preparation to preheat them.

3. Depending on the desired espresso size (single or double), place one of the sieve inserts (**10 or 11**) in the portafilter (**12**). Align the markings (**Picture D**) with each other.
4. Fill espresso powder into the sieve insert:
   - Single espresso: max. 8 g
   - Double espresso: max. 15 g
5. Press the espresso powder evenly into the portafilter using the tamper (**4**).
6. Remove excess espresso powder from the rim of the portafilter.
7. Place the portafilter in the portafilter mount (**7**) so that the handle points to position **INSERT**.
   Then turn the handle all the way to position **LOCK**.
8. Place one or two cups on the draining plate (**6**) under the outlet openings of the portafilter.
9. Start the brewing process:
   - Single: Press ☕ (**15**).
   - Double: Press ☕☕ (**16**).

   The selected button flashes and the espresso is being prepared.
   After the brewing process, a signal sounds.
10. Empty and clean the sieve insert after each use (see the "Cleaning and Storage" chapter).

Preparing Milk Froth

1. Prepare the device (see the "Preparation" section).
2. Press (**17**). flashes.
   As soon as lights up constantly, the steam nozzle is ready.
3. Direct the steam nozzle (**4**) into an empty vessel.
4. Turn the control knob (**3**) to position for a few seconds to drain away any existing condensation. Then turn it back to the **OFF** position.
5. Fill a container suitable for frothing milk (**not** included) to a maximum of 2/3 full with milk.

We recommend using milk at fridge temperature with a fat content of at least 2%.

6. Frothing milk:
   - ○ Dip the steam nozzle into the milk.
   - ○ Turn the control knob to position .
   - ○ First hold the steam nozzle just below the surface of the milk to warm it up and draw air under the milk.
   - ○ As soon as the milk is lukewarm and a fine, creamy milk froth is produced: Hold the steam nozzle in the middle of milk to swirl it.
7. Once the milk froth has the desired consistency, turn the control knob to the **OFF** position and pull the frothing container down and outwards.

- To compress the milk froth: Tap the frothing container one to two times on a solid surface.

8. Clean the steam nozzle after each use to prevent a blockage (see the "Cleaning and Storage" chapter – "Cleaning the Steam Nozzle").

Dispensing Hot Water

1. Prepare the device (see the "Preparation" section).
2. Direct the steam nozzle (**4**) into an empty vessel.
3. Start dispensing water: Turn the control knob (**3**) to position .
   Hot water is dispensed from the steam nozzle for a maximum of 120 seconds (max. 340 ml).
4. Stop dispensing water: Turn the control knob to the **OFF** position.

After Use

1. Switch off the device: Press (**14**).
   (**15**), (**16**) and (**17**) go out.

If the device is not used for more than 30 minutes, it switches off automatically.

2. Clean the device (see the "Cleaning and Storage" chapter).
3. If the device is not to be used for a long period of time, unplug it from the power supply.

ADJUSTING THE FACTORY SETTINGS

1. Switch on the device: Press ⏻ (**14**). ☕ (**15**) and ☕☕ (**16**) flash and the device and the cup warmer heat up. As soon as ☕ and ☕☕ light up constantly, the device is ready for use.
2. **Start setting mode:** press and hold 👆 (**17**) for a few seconds until ☕, ☕☕, and 👆 flash alternately.
3. Adjust the respective setting (see the following sections).

> If no button is pressed for more than 15 seconds, the setting mode will exit automatically.

Water hardness

The water hardness setting determines how often the device will remind you to descale.

> We recommend adjusting this setting according to the regional water hardness.

Factory setting: hard water

1. Press ☕☕ (**16**).
   Depending on the current setting, the corresponding button combination lights up **once**:
   ☕ soft (< 7° dH)
   ☕ + ☕☕ medium (7° dH – 14° dH)
   ☕ + ☕☕ + 👆 hard (> 14° dH)
   Then ☕☕ (**16**) and 👆 (**17**) flash alternately.
2. Change water hardness:
   - ○ soft (< 7° dH): Press ☕.
   - ○ medium (7° dH – 14° dH): Press ☕☕.
   - ○ hard (> 14° dH): Press 👆.

   The button combination for the **newly** selected setting (see step 1.) lights up **once**. Then the buttons go out.
   As soon as ☕☕ flashes 3 x, the setting is saved. The setting mode is ended.

Coffee temperature

Factory setting: medium (75 ± 5°C)

1. Press ☕ (**15**).
   Depending on the current setting, the corresponding button combination lights up **once**:
   ☕ low (70 ± 5 °C)
   ☕ + ☕☕ medium (75 ± 5 °C)
   ☕ + ☕☕ + 👆 high (80 ± 5 °C)
   Then ☕☕ (**16**) and 👆 (**17**) flash alternately.
2. Change coffee temperature:
   - ○ low (70 ± 5 °C): Press ☕.
   - ○ medium (75 ± 5 °C): Press ☕☕.
   - ○ high (80 ± 5 °C): Press 👆.

   The button combination for the **newly** selected setting (see step 1.) lights up **once**. Then the buttons go out.
   As soon as ☕ flashes 3 x, the setting is saved. The setting mode is ended.

Run-through Time

For each of the two brewing modes (single and double espresso), the optimal water run-through time can be set according to the personal cup size.

Factory setting: Single approx. 25 seconds
Double approx. 38 seconds

Single espresso

1. Place a cup of the desired size under the coffee outlet.
2. Press and hold ☕ (**15**) until the desired amount of water has been dispensed (min. 20 seconds, max. 60 seconds). Then release ☕.
   A signal sounds and ☕ flashes 3 x.
   The setting is saved.
   The setting mode is ended.

Double espresso: Carry out the steps with two cups and the ☕☕ button (**16**).

Reset to factory settings

1. Direct the steam nozzle (**4**) towards the drip tray (**5**) or into an empty vessel.
2. Turn the control knob (**3**) to position , then press (**15**). , (**16**) and (**17**) flash simultaneously. Coffee temperature, water hardness and run-through time have been reset to the factory settings.
3. As soon as und flash: Turn the control knob to the OFF position. The setting mode is ended.

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.

- Portafilter: Turn the handle to the **INSERT** position and remove it from the device. Tap out the portafilter and remove the sieve insert.
- Drip tray: Lift it off the device, remove the draining plate and empty the drip tray.
- Clean all accessories used with warm water and detergent or in the dishwasher.
- Device and connecting cable: Wipe with a damp cloth. Use a little detergent if necessary.
- Allow all parts to dry completely or dry them before they are assembled or stored away.

Cleaning the Steam Nozzle

1. Direct the steam nozzle towards the drip tray.
2. Switch on the device: Press (**14**).
3. Turn the control dial to position for a few seconds. Then turn it back to the **OFF** position.
4. Wipe the steam nozzle with a damp cloth.

Descaling

If a signal sounds after switching on the device and (**15**), (**16**) and (**17**) light up constantly, the device needs to be descaled.

The time of this reminder depends on the water hardness setting (see chapter “Adjusting the Factory Settings” – “Water hardness”).

1. Pour a mixture of water and standard descaling agent into the water tank. Consult the instructions for using the descaling agent with regard to the ratio of water to descaling agent.
2. Place a sufficiently large container under the steam nozzle or under the coffee outlet.
3. Press and hold (**17**) for a few seconds until , , and flash alternately.
4. Turn the control knob to position , then press again. The descaling process is carried out (approx. 5 minutes).
   - If the coffee outlet needs to be descaled: Turn the control knob to the **OFF** position.
5. Clean the water tank with clear water and insert it into the device.
6. Repeat the previous steps at least **3 x** with clean water.

DISPOSAL

Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.

The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair a device yourself, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.

TECHNICAL DATA

Article number:	16397
Model number:	MD-2067BE
Power supply:	220 – 240 V ~ 50–60 Hz
Power:	1350 W
Brewing pressure:	20 bar
Protection class:	I
Protection type:	IPX0
Capacity:	0,8 L
ID of operating instructions:	Z 16397 M DS V1.1 0325 as

All rights reserved.

DE

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14
22145 Stapelfeld · Deutschland

KUNDENSERVICE

Am Heisterbusch 1
19258 Gallin · Deutschland
✆ +49 38851 314650*
kundenservice@dspro.de

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

EN

DS Produkte GmbH
Stormarnring 14
22145 Stapelfeld · Germany

CUSTOMER SERVICE

Am Heisterbusch 1
19258 Gallin · Germany
✆ +49 38851 314650*
kundenservice@dspro.de

* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.